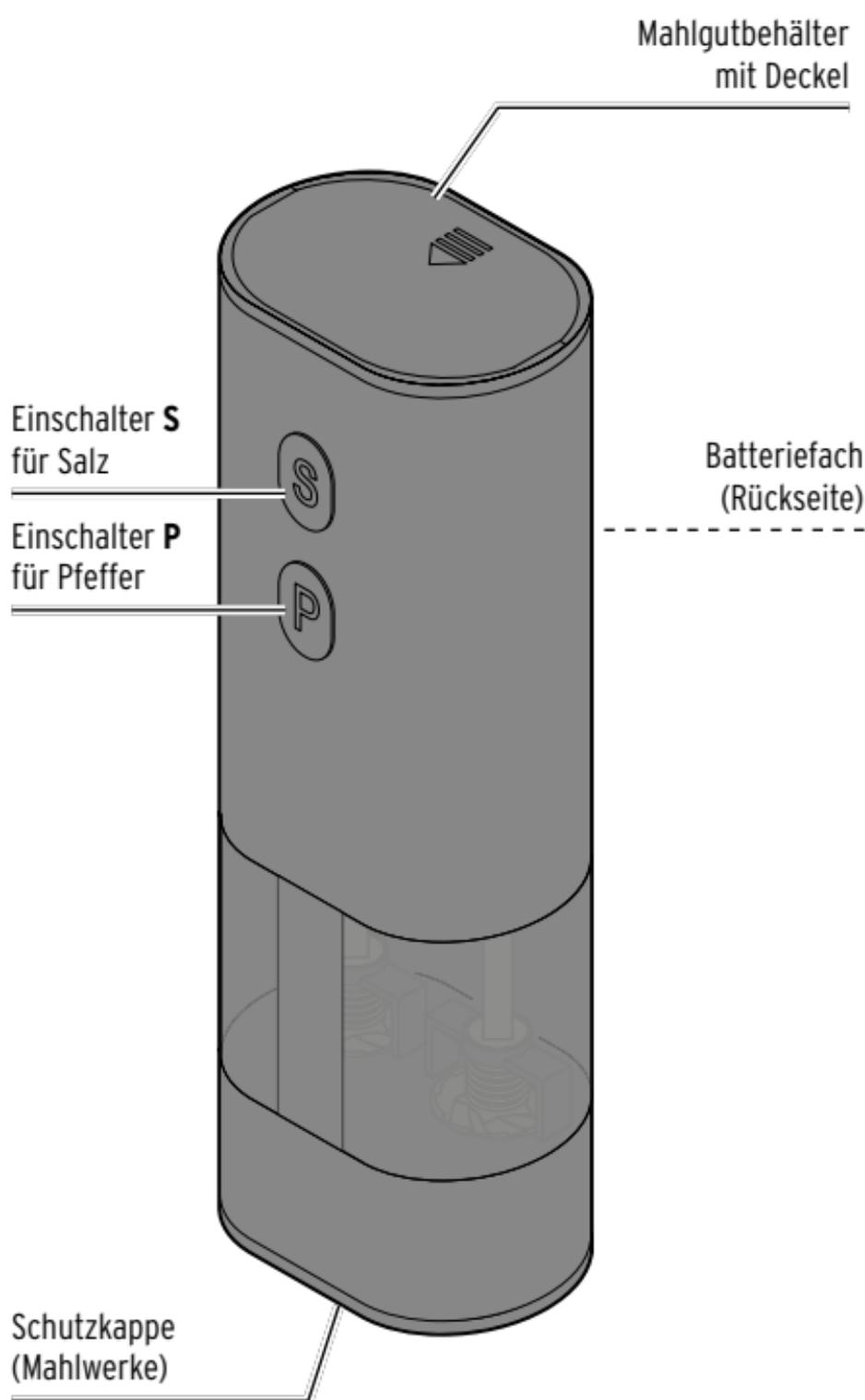


Tchibo

Elektrische Salz- und Pfeffermühle



de Bedienungsanleitung

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 149606AS66XXV · 2025-07

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Die elektrische Salz- und Pfeffermühle ist zum Mahlen von Salzkristallen und Pfefferkörnern vorgesehen. Sie ist nicht geeignet zum Mahlen anderer Lebensmittel wie Kaffeebohnen, Nüsse o.Ä.

Das Gerät ist für die Verwendung im Privathaushalt und die dort üblicherweise anfallenden Mengen konzipiert. Für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung, wie z.B. in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros o.Ä., in landwirtschaftlichen Anwesen, durch Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen o.Ä., ist das Gerät nicht geeignet.

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkter Fähigkeit Geräte zu bedienen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden dabei beaufsichtigt. Das Gerät ist wartungsfrei.

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf.

Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie Kinder unter 8 Jahren von dem Gerät fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Verletzungsgefahr

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Gefahr von Explosion/Brand

- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Sachschäden

- Schalten Sie die Mühle nicht ohne Mahlgut ein, da sonst die Keramik-Mahlwerke Schaden nehmen können.
- Füllen Sie den Salz-Mahlgutbehälter nicht randvoll, sondern nur zu ca. 80%. Durch Feuchtigkeit können sich die Salzkristalle ausdehnen und zu Schäden führen.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Polarität (+/-).
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Batterien.

- Die Anschlussklemmen im Batteriefach und die Pole der Batterien dürfen nicht z.B. durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Tauchen Sie die Mühle bzw. Teile davon niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Nehmen Sie die Mühle nicht weiter auseinander als in dieser Anleitung dargestellt.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.
- Die LED-Beleuchtung ist fest eingebaut. Sie kann und darf nicht gewechselt werden.

Technische Daten

Modell:	714 948
Batterien:	4x LR03 (AAA)/1,5 V (Zn/MnO ₂)
Umgebungs- temperatur:	+10 bis +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Informationen zu den beiliegenden Batterien:

Hersteller: Maxell Asia, Ltd., Unit Nos.03B-06, 13/F,
909 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong

Email: tomas@maxell.net.cn

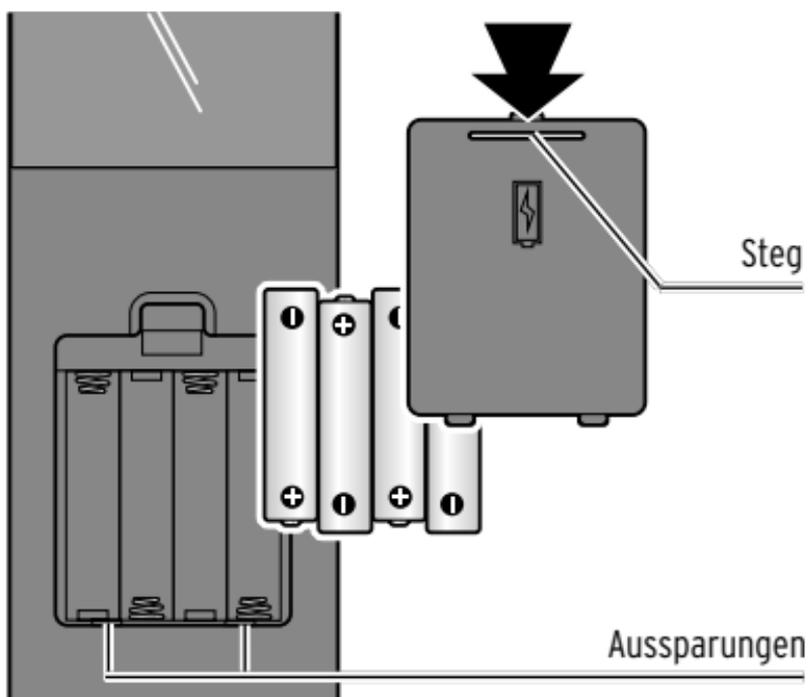
Modell: LR03(GD)

Herstellungsdatum: 2025-06

Hergestellt in: China

Inbetriebnahme

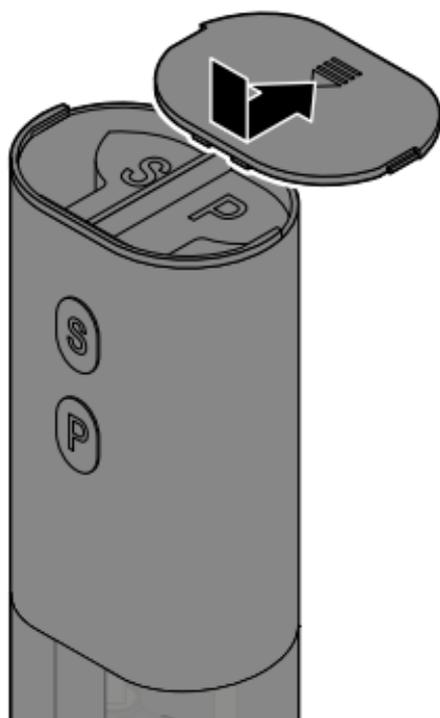
Batterien einsetzen / austauschen



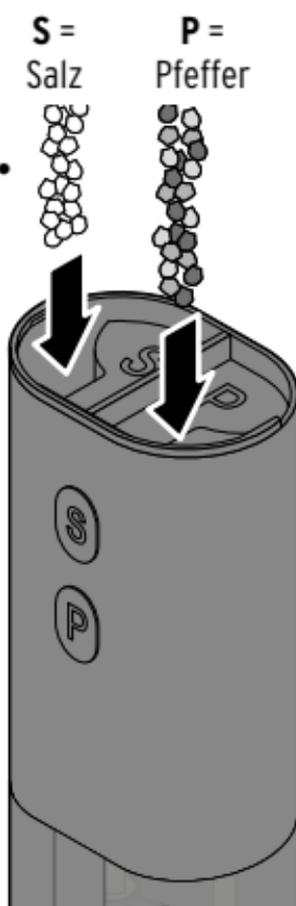
1. Halten Sie die Mühle kopfüber und drücken Sie den schmalen Steg am Batteriefachdeckel nach unten, um das Batteriefach zu öffnen.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).
3. Haken Sie den Batteriefachdeckel wieder in die dafür vorgesehenen Ausparungen im Gehäuse ein und klappen Sie ihn zu. Er muss hör- und spürbar einrasten

Salzkristalle und Pfefferkörner einfüllen

1.



2.



1. Schieben Sie den Deckel des Mahlgutbehälters gegen die Pfeilrichtung vom Gehäuse ab. Drücken Sie dabei gleichzeitig oben auf den Deckel, um ihn aus seiner Einrastung zu lösen.
2. Füllen Sie das jeweilige Mahlgut (Salzkristalle bzw. Pfefferkörner) in das entsprechende Fach **S** bzw. **P** ein. Befüllen Sie insbesondere das Salzfach nicht randvoll, sondern nur zu ca. 80%.
3. Schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung wieder auf den Mahlgutbehälter auf, bis er hör- und spürbar einrastet.

Gebrauch

HINWEIS - Sachschaden

Schalten Sie die Mühle nicht ohne Mahlgut ein, da sonst die Keramik-Mahlwerke Schaden nehmen können.

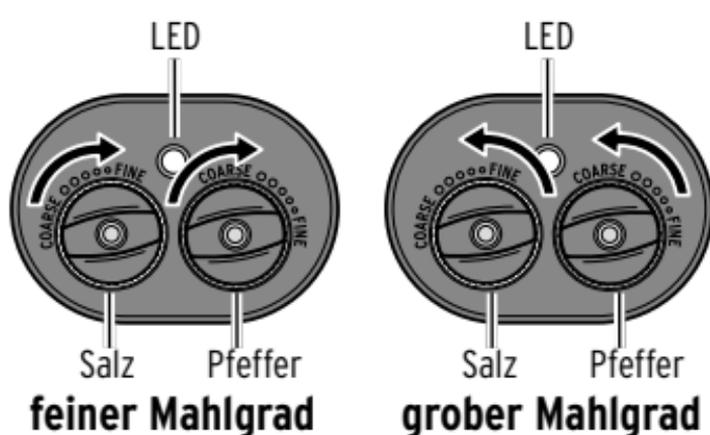
1. Nehmen Sie die Schutzkappe unten am Gehäuse ab.
2. Drücken Sie den Einschalter ...
... **S** und halten Sie ihn gedrückt, um die **Salzmühle** einzuschalten.
... **P** und halten Sie ihn gedrückt, um die **Pfefermühle** einzuschalten.
Während der Mahlvorgangs schaltet sich zudem die LED-Beleuchtung unten am Gehäuse ein.
3. Lassen Sie den jeweiligen Einschalter los, um den Mahlvorgang zu beenden.

Mahlgrad einstellen

HINWEIS - Sachschaden

Drehen Sie die Einstellräder nicht bis zum Anschlag fest, wenn Sie einen feineren Mahlgrad einstellen. Lassen Sie immer einen kleinen Restabstand, da sonst das jeweilige Mahlwerk beim Mahlen verklemmen kann. Falls das Mahlwerk durch feststeckendes Mahlgut blockiert wird und sich das jeweilige Einstellrad nicht drehen lässt, halten Sie die Mühle kopfüber und drücken Sie für einige Sekunden den jeweiligen Einschalter **S** bzw. **P**, bis sich das Mahlgut löst. Drücken und drehen Sie das Einstellrad dann gleichzeitig etwas in Richtung **COARSE**.

1. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Mahlgut eingefüllt ist. Der Mahlguthälter sollte mind. zu 50% befüllt sein.
2. Drücken Sie den jeweiligen Einschalter **S** bzw. **P**, um den eingestellten Mahlgrad zu prüfen.
3. Wenn Sie den Mahlgrad verändern wollen, drehen Sie die Mühle kopfüber, um an die Einstellräder zu gelangen.
4. Drücken Sie leicht auf das jeweilige Einstellrad und drehen Sie es gleichzeitig ... in Richtung **FINE**, um den Mahlgrad stufenlos feiner einzustellen.
... in Richtung **COARSE**, um den Mahlgrad stufenlos gröber einzustellen.



5. Prüfen Sie anschließend, ob der neu eingestellte Mahlgrad Ihren Wünschen entspricht.

Reinigen

HINWEIS - Sachschaden

Tauchen Sie die Mühle bzw. Teile davon niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.

- ▷ Wischen Sie das **Gehäuse** von außen mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, ggf. unter Zusatz eines milden Geschirrspülmittels. Sparen Sie dabei die Einschalter **S** und **P** sowie das Batteriefach aus, damit keine Feuchtigkeit ins Gehäuse dringt. Trocknen Sie das Gehäuse anschließend ab.
- ▷ Säubern Sie die **Mahlwerke** bei Bedarf von unten rund um die Einstellräder mit einer kleinen Reinigungsbürste, einem Pinsel o.Ä.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferten Batterien wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden.

Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter www.take-e-back.de. Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.



www.tchibo.de/anleitungen

Artikelnummer: 714 948